

EMIL
CERAMICA



1961



2021

mimesis

mimesis

UNA SOMIGLIANZA MIMETICA, QUASI ASSOLUTA, CON IL RIFERIMENTO ORIGINARIO. COSÌ NASCE MIMESIS, INTERPRETAZIONE CONTEMPORANEA E FEDELE DEL ROVERE SPAZZOLATO NATURALE. IL RISULTATO È UNA COLLEZIONE IN GRÈS PORCELLANATO VERSATILE E UNIVERSALE, IN GRADO DI VESTIRE QUALSIASI AMBIENTE RESIDENZIALE O COMMERCIALE CON LO STILE CALDO E SOFISTICATO DEL LEGNO. TECNOLOGIA E DESIGN GARANTISCONO UN RISULTATO REALISTICO E NATURALE SIA AL TATTO CHE ALLA VISTA IN GRADO DI CONIUGARE LA BELLEZZA DEL LEGNO CON LE PRESTAZIONI DEL GRÈS PORCELLANATO EMILCERAMICA.



A mimetic, quasi-perfect resemblance with the original reference material. Mimesis offers a contemporary, faithful interpretation of natural brushed oak. The result is a versatile and universal collection in porcelain stoneware designed to bring the warmth and sophistication of wood to any residential or commercial space. Technology and design guarantee a realistic, natural result in terms of both look and feel, combining the beauty of wood with the performance of Emilceramica porcelain stoneware.

4

COLORI

Colours
Couleurs
Farben
Colores
Форматы



Avorio

Ecrú

Miele

Tabacco

4

FORMATI

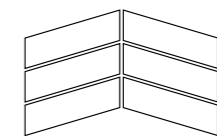
Sizes
Formats
Formate
Tamaños
Цвета



26,5x160
10^{7/16}" x 62^{15/16}"



20x120
7^{7/8}" x 47^{1/4}"



Chevron
11x54
4^{5/16}" x 21^{1/4}"

20MM



40x120
15^{3/4}" x 47^{1/4}"

TECNICA

Premium Technical Feature

20x120
7^{7/8}" x 47^{1/4}"
(miele / ecrú)

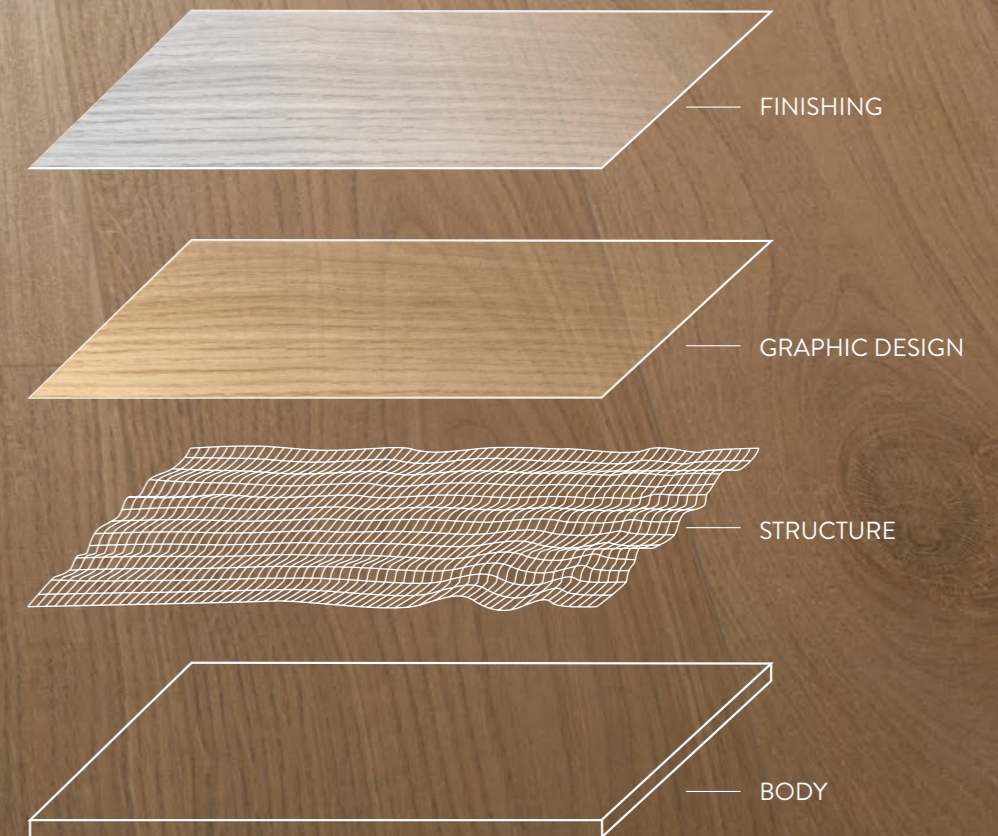
Nella versione tecnica la superficie è particolarmente antiscivolo, tanto da renderla perfetta per spazi esterni, pubblici e privati. In the technical version, the surface has outstanding anti-slip properties, making it perfect for public and private outdoor areas.

REAL

LE AVANZATE TECNOLOGIE EMIL, UNITE AL PROFONDO LAVORO SVOLTO IN FASE DI RICERCA E PRODUZIONE, HANNO PERMESSO DI SVILUPPARE UN DESIGN UNICO NEL QUALE STRUTTURA, GRAFICA E FINITURA SUPERFICIALE INTERAGISCONO ALLA PERFEZIONE, ALTERNANDO IN MODO DISCRETO E PRECISO AREE LUCIDE E OPACHE PROPRIO COME NEI MATERIALI DI ISPIRAZIONE, RESTITUENDO UN EFFETTO REALISTICO E NATURALE.

2 Advanced Emil technology, coupled with painstaking work in the research and production stage, enabled the development of a unique design in which structure, patterning and surface finish interact perfectly, alternating gloss and matt areas with discretion and exquisite precision, just like in the materials that inspire them, for a realistic, natural effect.

3



4

5

AVORIO

MIMESIS oakspiration

Avorio Nat. Rett. 26,5x160 - 10^{7/16}" x 62^{15/16}"
LANDSCAPE Avorio Decoro Rigato Silktech Rett. 60x120 - 23^{5/8}" x 47^{1/4}"



Avorio Nat. Rett. 26,5x160 - 10^{7/16}"x62^{15/16}"





8

9

MIELE

MIMESIS oakspiration

Chevron Miele Nat. 11x54 - 4^{5/16}" x 21^{1/4}"
TELE DI MARMO RELOADED Calacatta Gold Canova 120x278 - 47^{1/4}" x 109^{7/16}"

10

11

ECRU

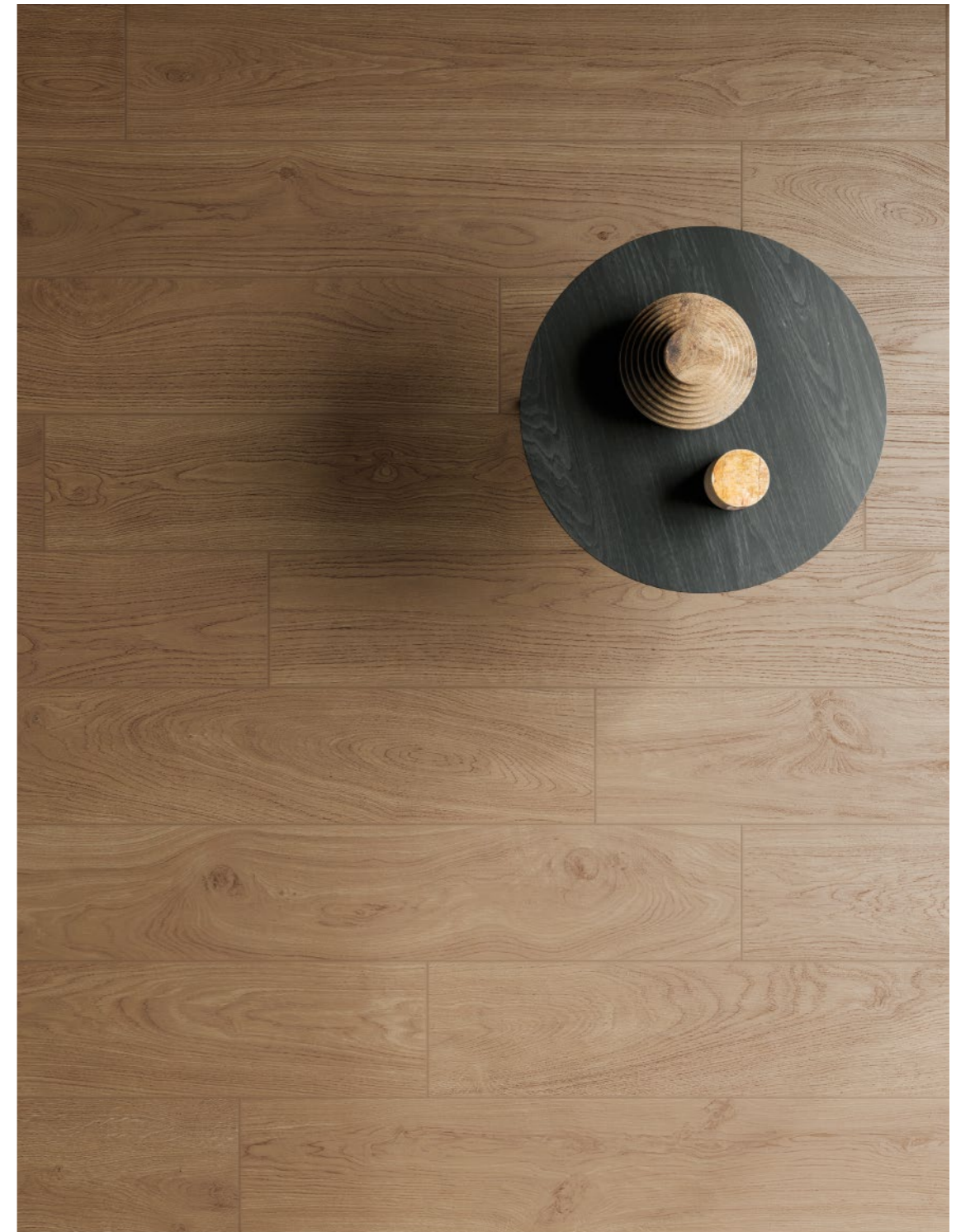
MIMESIS oakspiration

Ecrú Nat. Rett. 20x120 - 7⁷/₈" x 47¹/₄"



TABACCO

MIMESIS oakspiration



Tabacco Nat. Rett. 20x120 - 7⁷/₈" x 47¹/₄"
TELE DI MARMO RELOADED Fossil Brown Malevic 120x278 - 47¹/₄" x 109⁷/₁₆"



Tabacco Nat. Rett. 26,5x160 - 10^{7/16}" x 62^{15/16}"
Tabacco Chevron Nat. 11x54 - 4^{5/16}" x 21^{1/4}"
BE SQUARE Ivory 120x278 - 47^{1/4}" x 109^{7/16}"

Avorio

Ecru

Miele

Tabacco

COLORI E FORMATI

Colours and Sizes | Couleurs et Formats | Farben und Formate
Colores y Tamaños | Цвета и Форматы



26,5x160 - 10^{7/16}"x62^{15/16}"

EKNE Avorio Nat. Rett.

EKNG Ecru Nat. Rett.

EKNF Miele Nat. Rett.

EKNH Tabacco Nat. Rett.



20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"

EKN8 Avorio Nat. Rett.

EKNA Ecru Nat. Rett.

EKN9 Miele Nat. Rett.

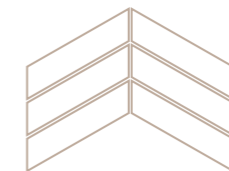
EKNC Tabacco Nat. Rett.

20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"

EL8Z Ecru Tecnica Nat. Rett.

EL8Y Miele Tecnica Nat. Rett.

TECNICA
Premium Technical Feature



11x54 - 4^{5/16}"x21^{1/4}"

EKP9 Avorio Chevron Nat.

EKPC Ecru Chevron Nat.

EKPA Miele Chevron Nat.

EKPD Tabacco Chevron Nat.



20MM

40x120 - 15^{3/4}"x47^{1/4}"

EKUV Ecru Nat. Rett.

EKUU Miele Nat. Rett.

EKUW Tabacco Nat. Rett.

Dry - Pressed Ceramic Tiles ISO 13006 Annex G - UNI EN 14411 Annex G - Bia GL

PEZZI SPECIALI Trims | Pieces Speciales | Formteile | Piezas Especiales | Специальные изделия

| | Dimensione Size | | | | |
|--|--|------------|------------|------------|------------|
| | Nat. Rett. 4,6x120 - 1 ^{13/16} x47 ^{1/4} Pcs. Box 6 - LM x Box 7,20 | EL41 | EL43 | EL42 | EL44 |
| | Nat. Rett. 33x120x3,2x3,2 12 ^{15/16} x47 ^{1/4} x1 ^{1/4} x1 ^{1/4} Pcs. Box. 2 - LM x Box 2,40 | EL46 | EL48 | EL47 | EL49 |
| | Nat. Rett. 33x120x3,2x3,2 12 ^{15/16} x47 ^{1/4} x1 ^{1/4} x1 ^{1/4} Pcs. Box. 1 - LM x Box 1,20 | DX EL4C | DX EL4E | DX EL4D | DX EL4F |
| | | SX EL4H | SX EL4K | SX EL4J | SX EL4L |

Pezzi speciali 20mm su richiesta. - 20mm trims available on request. - Pièces spéciales 20mm (sur demande).
Formteile 20mm auf anfrage erhältlich. - Piezas especiales 20mm disponibles bajo pedido. - Специальные изделия 20mm по запросу.

| CARATTERISTICHE TECNICHE Technical Features - Caracteristiques Techniques - Technische Eigenschaften Technische Eigenschaften - Caracteristicas Tecnicas - Технические Характеристики | NORMA Standard - Norme Norm - Norma - Norma | VALORI Value - Valeur Vorgabe - Valor - Средние | |
|--|---|---|---|
| ASSORBIMENTO D'ACQUA (VALORE MEDIO IN %) Water absorption (Average value expressed in %) - Absorption d'eau (Valeur moyenne en %) Wasseraufnahme (Durchschnittswert in %) - Absorción de agua (Valor medio en %) Поглощение воды | UNI EN ISO 10545/3 ASTM C373 | CONFORME COMPLIANT | |
| RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture - Resistance a la flexion - Biegefestigkeit Resistencia a la flexion - Прочность на изгиб | SPESSORE UNI EN ISO 10545/4 | 9 / 9,5 mm ≥ 45 N/mm ² ≥ 45 N/mm ² | |
| FORZA DI ROTTURA Breaking strength - Résistance à la rupture - Bruchlast Resistencia a la rotura - Разрывное усилие | UNI EN ISO 10545/4 ASTM C648 | ≥ 2000 N 400 Lbs ≥ 12000 N 2500 Lbs | |
| RESISTENZA AL GELO Frost resistance - Résistance au gel - Frostbeständigkeit Resistencia a las heladas - Морозостойкость | UNI EN ISO 10545/12 ASTM C1026 | CONFORME UNAFFECTED | |
| RESISTENZA CHIMICA AD ALTE E BASSE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E BASI Chemical resistance to high and low acid and basic concentrations Résistance chimique aux hautes et basses concentrations d'acides et de bases Chemikalienfestigkeit bei hohen und niedrigen Konzentrationen von Säuren und Basen Resistencia química con concentraciones altas y bajas de ácidos y bases Химическая стойкость к высоким и низким концентрациям кислот и щелочей | UNI EN ISO 10545/13 ASTM C-650 | A - LA - HA UNAFFECTED | |
| RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance - Résistance aux taches - Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas - Стойкость к образованию пятен | UNI EN ISO 10545/14 | 5 | |
| COEFFICIENTE DI ATTRITO Slip resistance Coefficient de glissement Rutschfestigkeit Barfußbereich Coeficiente de atrito medio Коэффициент трения | | NAT. DIN 51130 DGUV Regel 108-003 DIN 51097 DGUV Information 207-006 ANSI A326.3:2017 DCOF B.C.R.A. D.M. N. 236 14/6/89 AS 4586-2013 Anexo A BS 7976-2: 2002 BSEN13036-4:2011 Pendulum testers UNE 41901:2017 EX DB SUA (actual) | 20MM R10 C (A+B+C) WET ≥ 0,50 ≥ 0,40 P2 < 36 Moderate Slip potential ≥ 3 R11 WET ≥ 0,65 ≥ 0,40 P4 > 36 Low Slip potential 3 |

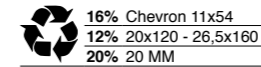
Per maggiori chiarimenti sui dati tecnici e sulla garanzia consultare il catalogo generale in vigore. - For further information on technical specifications, please consult our up-dated general catalogue. - Pour toutes informations supplémentaires sur les données techniques et sur les garanties, veuillez consulter le catalogue general en vigueur. - Für weitere Informationen über technische Daten und Garantie beziehen sie sich bitte auf den aktuellen Gesamtkatalog. - Para ultiores informaciones sobre los datos tecnicos y la garantia, vease el catalogo general en vigor. - Более подробную информацию о технических данных и гарантии смотрите в действующем сводном катал.



PRODUCT CERTIFIED FOR LOW CHEMICAL EMISSIONS: UL.COM/UGG UL 2818



放射性水平A类



16% Chevron 11x54
12% 20x120 - 26,5x160
20% 20 MM



| Formato Size Format Format Tamaño Формат cm | Spessore Thickness Épaisseur Stärke Espesor Толщина mm | Pz. x Mq. Pieces x Sqm Pcs / M ² Stk. x Qm Pzs x Mc. Шт x Кв.М. | Pz. x Scat. Pieces x Box Pcs / Bte Stk. x Krt. Pzs x Caja Шт x Кор. | Mq. x Scat. Sqm x Box M ² / Bte Qm x Krt. Mc. x Caja Кв.М. x Кор. | Peso x Scat. Weight x Box Poids / Bte Gewicht x Krt. Peso x Caja Вес x Кор. Kg | Scat. x Pal. Boxes x Pal. Bte / Pal. Krt. x Pal. Cajas x Pal. Кор. x Подд. | Mq. x Pal. Sqm x Pal. M ² / Pal. Qm x Pal. Mc. x Pal. Кв.М x Подд. | Peso x Pal. Weight x Pal. Poids / Pal. Gewicht x Pal. Peso x Pal. Вес x Подд. Kg |
|---|--|---|--|---|--|---|--|--|
| 26,5x160 Naturale | 9,5 | 2,36 | 3 | 1,272 | 27,98 | 45 | 57,24 | 1259 |
| 20x120 Naturale - Tecnica | 9,5 | 4,17 | 4 | 0,960 | 21,12 | 40 | 38,40 | 845 |
| 11x54 Chevron Naturale | 9 | - | 18 | 0,943 | 18,33 | 45 | 42,44 | 825 |
| 40x120 20MM Naturale | 20 | 2,08 | 1 | 0,480 | 22,08 | 48 | 23,04 | 1060 |

French

P.1

Cette collection en grès cérame présente une ressemblance mimétique quasi absolue avec le chêne rouvre naturel brossé dont elle s'inspire et qu'elle réinterprète, fidèlement mais avec modernité. Son nom ? Mimesis. Polyvalente et universelle, elle est aespaces résidentiels que commerciaux, auxquels elle donne l'atmosphère à la fois chaleureuse et sophistiquée et le design assurent un rendu réaliste et naturel au toucher comme à la vue, alliant la beauté du bois et les performances du grès cérame Emilceramica.

P.2

Unies au travail fourni en phase de recherche et de production, les technologies de pointe Emil ont permis de créer un design unique dans lequel interagissent à la perfection la structure, les graphismes et les finitions de surface, alternant avec discrétion et précision des zones brillantes et mates, exactement comme il advient sur la matière dont elle s'inspire, pour un effet réaliste et naturel.

Deutsche

P.1

Eine an Perfektion grenzende Ähnlichkeit zur natürlichen Vorlage. Eine zeitgemäße, getreue Interpretation von gebürsteter Natureiche. Das ist Mimesis. Vielseitiges, universell einsetzbares Feinsteinzeug, das private oder gewerbliche Raum mit dem warmen, eleganten Charme von Holz kleidet. Technologie und Design gewährleisten ein in Haptik und Optik realistisches, naturnahes Ergebnis, bei dem die Schönheit von Holz mit den funktionalen Vorzügen des Feinsteinzeugs von Emilceramica verbunden ist.

P.2

In allen Phasen der der Entwicklung und Produktion konnte Emil auf neueste technische Verfahren zurückgreifen, um ein in Struktur, Grafik und Oberflächenfinish perfekt abgestimmtes Design zu erzielen. Wie beim zum Vorbild dienenden Material wechseln sich glänzende und matte Details dezent ab und erzeugen eine realistische, naturnahe Wirkung.

Espanol

P.1

Un parecido mimético, casi total, con la referencia original. Así nace Mimesis, una interpretación contemporánea y fiel del roble cepillado natural. El resultado es una colección de gres porcelánico versátil y universal, idónea para revestir cualquier ambiente, ya sea residencial o comercial, con el estilo cálido y sofisticado de la madera. La tecnología y el diseño garantizan un producto que resulta realista y natural, tanto al tacto como a la vista, y que reúne la belleza de la madera y las prestaciones del gres porcelánico de Emilceramica.

P.2

Las tecnologías avanzadas de Emilceramica, junto con el intenso trabajo realizado durante las fases de I+D y producción, han permitido crear un diseño único en el que la estructura, el dibujo y el acabado superficial interactúan a la perfección alternando zonas brillantes y mates de forma discreta y precisa, tal como ocurre en los materiales en los que se inspiran, para conseguir un efecto realista y natural.

Russian

P.1

Мимикрическое, почти совершенное воспроизведение исходного материала. Так родилась коллекция Mimesis, предлагающая современное и точное прочтение обработанного щеткой натурального дуба. В результате была создана разносторонняя и универсальная коллекция керамогранита, способная наделять любое жилое или коммерческое помещение свойственным дереву теплым и изысканным стилем. Технология и дизайн гарантируют реалистичный и натуральный эффект, как на ощупь, так и на вид, таким образом, коллекция объединяет красоту дерева с отличными характеристиками керамогранита Emilceramica.

P.2

Передовые технологии Emil в сочетании с напряженной работой, проведенной на исследовательском и производственном этапе, позволили получить уникальный дизайн, в котором структура, графика и отделка поверхности великолепно взаимодействуют друг с другом, образуя неброское и точное чередование глянцевых и матовых участков, как во вдохновляющих материалах, достигая реалистичного и натурального эффекта.



| | |
|--|--|
| Emilceramica is a brand of Emilceramica S.r.l. a socio unico | Sede Commerciale/ Amministrativa |
| emilgroup.it/emilceramica emilgroup.it | Via Ghiarola Nuova, 29 - 41042 Fiorano Modenese (Mo) Italy T +39 0536 835111 - info@emilceramicagroup.it |